



SHARP

دليل المستخدم للتشغيل  
مكبر صوت ساوند بار PN-ZCMS1

رقم الموديل:

رقم المسلسل:

تعليمات هامة:  
للمساعدة في الإبلاغ في حالة الفقدان أو السرقة، يرجى تسجيل طراز المنتج والرقم المسلسل في المساحة المتوفرة. الأرقام توجد في الجزء الخلفي من المنتج.

داخل الولايات

شارب  
شركة شارب

إعلان المطابقة للمورد  
شارب  
مكبر صوت ساوند بار ، PN-ZCMS1  
يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. حيث تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) يتعين أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

الطرف المسؤول:

شركة شارب للإلكترونيات  
100 باراجون درايف، مونتفيل، نيوجيرسي 07645  
هاتف: 1-800-SHARP-BE - www.sharpusa.com

للإستخدام داخل

طبع في الصين  
(2)





## تعليمات احتياطات السلامة

تُستخدم الكهراء لأداء العديد من الوظائف المعقدة، ولكنها يمكن أن تسبب أيضًا إصابات شخصية وأضرارًا في الممتلكات إذا تم التعامل معها بشكل غير صحيح. لقد تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه مع إعطاء الأولوية القصوى للسلامة. ومع ذلك، قد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى حدوث صدمة كهربائية وأ/أو نشوب حريق. من أجل منع الخطر المحتمل، يرجى مراعاة التعليمات التالية عند تركيب المنتج وتشغيله وتنظيفه. لضمان سلامتك وإطالة عمر خدمة منتجك، يرجى قراءة الاحتياطات التالية بعناية قبل استخدام المنتج.

- 1- قراءة التعليمات - يتعين قراءة جميع تعليمات التشغيل وفهمها قبل تشغيل المنتج.
- 2- احتفظ بهذا الدليل في مكان آمن: يتعين الاحتفاظ بتعليمات السلامة والتشغيل هذه في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.
- 3- مراعاة التحذيرات - يتعين مراعاة جميع التحذيرات الموجودة على المنتج والتعليمات بدقة.
- 4- اتبع التعليمات - يتعين اتباع جميع تعليمات التشغيل.
- 5- التنظيف - أفضل سلك الطاقة من مأخذ الطاقة قبل تنظيف المنتج. استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف المنتج. لا تستخدم المنظفات أو منظفات يتم رشها السائل. لا تستخدم الملابس الغير نظيفة. قد يؤدي القيام بذلك إلى تلف المنتج.
- 6- المرفقات - لا تستخدم المرفقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة. قد يؤدي استخدام الملحقات غير المناسبة إلى وقوع حوادث.
- 7- الماء والرطوبة: لا تستخدم المنتج بالقرب من الماء. لا تقم بتركيب المنتج في مكان قد يتأثر عليه الماء. كن حذرًا من الأجهزة التي تستنزف الماء مثل مكيف الهواء.
- 8- التهوية - تم تصميم فتحات التهوية والمخارج الأخرى الموجودة في الخزانة للتهوية. لا تقم بتغطية أو سد هذه المخارج والفتحات لأن التهوية غير الكافية يمكن أن تسبب ارتفاع درجة الحرارة وأ/أو تقصير عمر المنتج. لا تضع المنتج على أريكة أو سجادة أو أي سطح آخر مشابه، لأنها قد تسد فتحات التهوية. لا تضع المنتج في مكان مغلق مثل خزانة الكتب أو الرف، ما لم يتم توفير التهوية المناسبة أو اتباع تعليمات الشركة المصنعة.
- 9- حماية سلك الطاقة: يتعين توجيه أسلاك الطاقة بشكل صحيح لمنع الأشخاص من الدوس عليها أو وضع الأشياء عليها.
- 10- التحميل الزائد - لا تقم بتحميل منافذ الطاقة أو أسلاك التمديد بشكل زائد. يمكن أن يؤدي التحميل الزائد إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- 11- إدخال الأشياء والسوائل: لا تقم أبدًا بإدخال أي شيء في المنتج من خلال فتحات التهوية أو الفتحات. يتدفق الجهد العالي في المنتج، وقد يؤدي إدخال أي شيء إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو قصر الأجزاء الداخلية.

- 12- نفس السبب، لا تسكب الماء أو السائل على المنتج.
- 13- الخدمة - لا تحاول صيانة المنتج بنفسك. يمكن أن تؤدي إزالة الأغشية إلى تعريضك للجهد العالي وغيرها من الظروف الخطرة. اطلب من شخص خدمة مؤهل إجراء الخدمة.
- 14- الإصلاح - في حالة حدوث أي من الحالات التالية، أفضل سلك الطاقة من مأخذ الطاقة، واطلب من أحد فنيي الخدمة المؤهلين إجراء الإصلاحات.
- أ) عند تلف سلك الطاقة أو القابس.
- ب) عند انسكاب سائل على المنتج أو عند سقوط أشياء داخل المنتج.
- ت) عندما يتعرض المنتج للمطر أو الماء.
- ث) عندما لا يعمل المنتج بشكل صحيح كما هو موضح في تعليمات التشغيل.

لا تلمس عناصر التحكم بخلاف تلك الموضحة في تعليمات التشغيل. قد يؤدي الضغط غير الصحيح لعناصر التحكم غير الموضحة إلى حدوث تلف، وهو ما يتطلب غالبًا إجراء تعديلات واسعة النطاق بواسطة فني مؤهل.

- ج) عند سقوط المنتج أو تعرضه للتلف.
- ح) عندما يعرض المنتج حالة غير طبيعية. يشير أي خلل ملحوظ في المنتج إلى أن المنتج يحتاج إلى صيانة.
- ج) قطع غير - في حالة احتياج المنتج إلى قطع غير، تأكد من أن فني الخدمة يستخدم قطع الغيار المحددة من قبل الشركة المصنعة، أو تلك التي لها نفس خصائص وأداء القطع الأصلية. قد يؤدي استخدام أجزاء غير مصرح بها إلى نشوب حريق و/أو صدمة كهربائية و/أو خطر آخر.

- 15- فحوصات السلامة - عند الانتهاء من أعمال الخدمة أو الإصلاح، اطلب من فني الخدمة إجراء فحوصات السلامة للتأكد من أن المنتج في حالة تشغيل مناسبة.
- 16- التركيب على الحائط - عند تركيب المنتج على الحائط، تأكد من تركيب المنتج وفقًا للطريقة الموصي بها من قبل الشركة المصنعة.
- 17- مصادر الحرارة: احفظ المنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة مثل المشعاعات والسخانات والمواقد وغيرها من المنتجات المولدة للحرارة (بما في ذلك مكبرات الصوت).
- 18- البطاريات المعدنية الصغيرة - قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح للبطاريات إلى انفجار البطاريات أو اشتعالها. قد تؤدي البطارية المتسرية إلى تآكل الجهاز أو انساخ يديك أو إتلاف ملابسك. لتجنب هذه المشاكل، تأكد من مراعاة الاحتياطات التالية:

- استخدم البطاريات المحددة فقط.
- قم بتركيب البطاريات مع الاهتمام الواجب بالجانبين الموجب (+) والسالب (-) للبطاريات وفقًا للتعليمات الموجودة في الحجرة.
- لا تقصر أطراف توصيل كهربائية.
- لا ترمي في الماء أو النار. لا تقم بفك.
- استبدل البطارية المستنفدة بأخرى جديدة على الفور.
- إذا كنت لن تستخدم جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة، قم بإزالة البطاريات.
- في حالة وصول سائل البطارية المتسرب إلى جلدك أو ملابسك، قم بشطفه على الفور وبشكل كامل. إذا دخل إلى عينك، اغسل عينك جيدًا بدلًا من فركها واطلب العلاج الطبي على الفور. قد يتسبب تسرب سائل البطارية الذي يصل إلى عينك أو ملابسك في تهيج الجلد أو تلف عينك.

- لا تبتلع البطارية. لخطورة الحروق الكيميائية.
- في حالة ابتلاع البطارية، يمكن أن يسبب حروقًا داخلية شديدة خلال ساعتين فقط ويمكن أن يؤدي إلى الوفاة.
- إذا كنت تعتقد أنه ربما تم ابتلاع البطاريات أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، فاطلب العناية الطبية الفورية.
- احفظ البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال.
- إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام المنتج وأبقه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يتعين ألا يكون استخدام هذا المنتج مصحوبًا بمخاطر مميتة أو أخطار قد تؤدي مباشرة إلى الوفاة أو الإصابة الشخصية أو تلف جسدي شديد أو خسائر أخرى، بما في ذلك التحكم في التفاعل النووي في المنشأة النووية ونظام دعم الحياة الطبي والتحكم في إطلاق الصواريخ في منشأة نووية. نظام الأسلحة.
- لا تبقى على اتصال بإجراء المنتج التي تصبح ساخنة لفترات طويلة من الزمن. قد يؤدي القيام بذلك إلى الإصابة بحروق بسبب درجات الحرارة المنخفضة.
- 21- غير مسموح بإجراء تعديل على هذا المنتج.

## بيانات وحدة التحكم عن بعد

**قم بتشغيل وحدة التحكم عن بعد أثناء وقوفك مواجهة الجزء الأمامي من هذا المنتج.**

1- زر الميكروفون

يستخدم لتبديل الميكروفون إلى تشغيل/إيقاف.

2- زر وضع عملية التأخير التلقائي

يستخدم لتبديل وظيفة التأخير التلقائي إلى تشغيل/إيقاف.

**فتح:**

**قفل:**

عند تشغيله، يتم تنفيذ وضع عملية التأخير تلقائيًا وفقًا لمكبر الصوت.

3- زر المؤشر

يستخدم لتحريك نطاق عرض الكاميرا بعد تكبير الكاميرا.

4- زر موافق

يستخدم لإعادة حالة الكاميرا التي تم تكبيرها أو تحريكها إلى الحالة الأولية.

5- زر الاتصال

الرد على الاتصال.\*

6- زر إنهاء المكالمة

قطع الاتصال.\*

7- زر الصوت

يستخدم لضبط مستوى صوت مكبر الصوت.

8- زر التكبير/التصغير

يستخدم لتكبير أو تصغير شاشة الكاميرا.

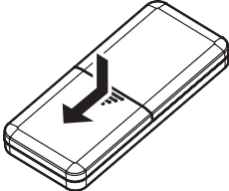
9- زر الضغط المسبق (2/1)

- يستخدم لتغيير العرض إلى معدل التكبير المحدد مسبقًا أو موضع العرض أثناء عرض الكاميرا. كما لا يمكن استخدام هذا الزر إذا كانت وظيفة التأخير التلقائي في وضع التشغيل.
- لتسجيل الإعداد المسبق، اضبط شاشة الكاميرا على الحالة التي تريد تسجيلها، ثم اضغط مع الاستمرار على الإعداد المسبق "1" أو "2" لمدة ثانيتين أو أكثر.

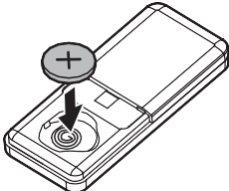
\* يعمل اعتمادًا على التطبيق المستخدم، قد لا يعمل الزر.

### 1. إعداد وحدة التحكم عن بعد

يرجى سحب الغطاء



### 2. أدخل بطارية الليثيوم من نوع (CR2032) مع توجيه الجانبين الموجب (+) والسالب (-) بشكل صحيح.



### 3. اغلق الغطاء.

#### الخطوات

- عندما تنفذ البطارية، قم باستبدالها ببطارية جديدة (متوفرة تجاريًا).
- قد تنفذ البطارية المرفقة بسرعة اعتمادًا على كيفية حفظها.

## المحتويات المتوفرة

في حالة فقدان أي مكون من مكونات الجهاز، يرجى الاتصال بالموزع الخاص بكم

- وحدة التحكم عن بعد: 1
- بطارية ليثيوم للمعدة المعدنية (الوحدة التحكم عن بعد، CR2032): 1
- مسمار تثبيت الكاميرا<sup>1</sup>: 1
- حامل تثبيت على الحائط أ/ب: 1 لكل
- مرساة تثبيت على الحائط: 4<sup>2</sup>
- سلك الطاقة (محول التيار المتردد): 1
- كابل يو اس بي: 1
- غطاء العدسة: 1
- مسامير حامل التثبيت على الحائط: 4<sup>2\*</sup>
- دليل التشغيل (هذا الدليل): 1

\* من أجل حماية البيئة! لا تتخلص من البطاريات في النفايات المنزلية. اتبع تعليمات التخلص من منطقتك.

<sup>1\*</sup> مسامير التركيب المرفقة بالكاميرا مخصصة لتثبيت هذا المنتج وقوس التثبيت على الحائط B (مرفق). لا تستخدمه لشريحة أخرى.

<sup>2\*</sup> 1 عنصر احتياطي.

### أسماء الأجزاء

1- الكاميرا: يمكن تعديل الزاوية العلوية والسفلية.

2- كاميرا ال أي دي

الإضاءة البيضاء: الكاميرا قيد التشغيل

مطفأ: إيقاف تشغيل الكاميرا

3- الطاقة / الميكروفون ال أي دي:

الإضاءة البيضاء: تشغيل الجهاز، تشغيل الميكروفون

ضوء أحمر: تشغيل الجهاز، إيقاف تشغيل الميكروفون

مطفأ: إيقاف التشغيل

4- زر كتم صوت الميكروفون: يتحول الميكروفون بين التشغيل/الإيقاف في كل مرة يتم الضغط فيها

على الزر.

5- وحدة استقبال البث الطرفية إدخال/إخراج الصوت

يُستخدم للاتصال بسماعة الأذن/الميكروفون/مكبر الصوت الخارجي المتوافق مع معايير جمعية

صناعة الاتصالات الخلوية.

عند الاتصال، سيتم تعطيل مكبر الصوت الداخلي. سيتم تمكين كل من الميكروفون الداخلي والخارجي.

6- منفذ يو اس بي 2.0 (نوع - شكل C)

استخدم كبل يو اس بي المرفق للاتصال بمنفذ يو اس بي الخاص بالشاشة أو الكمبيوتر.

يمكن استخدامها ككاميرا خارجية، أو ميكروفون، أو مكبر صوت للشاشة (وضع التطبيق)، "متصفح

الويب" فقط) أو كمبيوتر. للحصول على تفاصيل حول وجهة الاتصال عند إنشاء اتصال بمنفذ يو اس

بي الخاص بالشاشة، راجع دليل الشاشة.

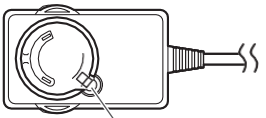
7- محطة إدخال التيار المستمر: متصلة بمنفذ طاقة عبر سلك الطاقة المرفق.

#### تحذير!

• يتم توفير الطاقة في جميع الأوقات طالما أن سلك الطاقة متصل. إذا كنت لن تستخدم هذا المنتج لفترة طويلة، فقم بإزالة سلك الطاقة من مأخذ الطاقة.

• قبل استخدام هذا المنتج، تأكد من تثبيت القابس بمحول التيار المتناوب.

• لا تضغط على الزر (\*) الموجود على محول التيار المتردد أثناء الاستخدام. إنه أمر خطير لأنه سيتم إزالة القابس.



#### نصائح

• يتمتع هذا المنتج بوظيفة تقليل الضوضاء التي تعمل باستمرار، لذا يلزم إيقاف تشغيل وظيفة تقليل الضوضاء في إعدادات التطبيق.

• تعتمد دقة صور الكاميرا على التطبيق. بالإضافة إلى ذلك، قد تكون دقة صور الكاميرا المرسلة منخفضة بسبب ظروف الشبكة.

#### تحذير:

هذا منتج من الفئة أ. داخل البيئة المحلية، قد يتسبب هذا المنتج في حدوث تداخل لاسلكي، وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ التدابير المعقولة.

#### التحذير:



- أبقى البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال. خطر الحروق الكيميائية.
- في حالة ابتلاع البطارية، يمكن أن يسبب حروقًا داخلية شديدة خلال ساعتين فقط ويمكن أن يؤدي إلى الوفاة.
- إذا كنت تعتقد أنه ربما تم ابتلاع البطاريات أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، فاطلب العناية الطبية الفورية.
- إذا لم يتم إغلاق غطاء البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام المنتج واحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.

المركز الأسترالي لبيانات السُموم

تواصل بهذا الرقم إذا كنت تعتقد أن شخصًا ما قد ابتلع زرًا أو بطارية معدنية. يمكنك التواصل خلال 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع من أي مكان في أستراليا.

الهاتف: 131126

#### تعليمات التخلص الآمن من البطاريات

- ضع شريطًا لاصقًا غير موصل للكهرباء حول جانبي البطارية وتخلص منه/أعد تدويره فورًا وبصورة آمنة بعيدًا عن متناول الأطفال.
- تخلص من البطارية أو أعد تدويرها، الأزرار/العملات المعدنية المستخدمة بأمان باتتبع إرشادات المجلس المحلي/الحكومة.
- يمكن الاطلاع على معلومات حول هذه الإرشادات المشار إليها بالرابط التالي. <https://www.sharp.net.au/battery>



داخل أستراليا فقط

## تعليمات السلامة

- لا تستخدم هذا المنتج حيث يوجد الكثير من الغبار، أو حيث تكون الرطوبة عالية، أو حيث يمكن أن يتلامس هذا المنتج مع الزيت أو البخار. لا تستخدم في بيئة توجد بها غازات قابلة للتآكل (ثاني أكسيد الكبريت، كبريتيد الهيدروجين، ثاني أكسيد النيتروجين، الكور، الأمونيا، الأوزون، إلخ). لأن ذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق.

- تأكد من أن هذا المنتج لا يتلامس مع الماء أو السوائل الأخرى. تأكد من عدم دخول أي أشياء مثل مشابك الورق أو الدبابيس إلى هذا المنتج، حيث قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- لا تضع هذا المنتج فوق أشياء غير ثابتة أو في أماكن غير آمنة. لا تسمح لهذا المنتج بتلقي صدمات قوية أو اهتزاز قوي. قد يؤدي سقوط هذا المنتج أو سقوطه إلى تلفه.

- لا تضع هذا المنتج رأسًا على عقب. لا تضع أي شيء على هذا المنتج. لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة أو نشوب حريق أو حدوث خلل.

- لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من معدات التدفئة أو في الأماكن التي يحتمل أن ترتفع فيها درجة الحرارة، لأن ذلك قد يؤدي إلى توليد حرارة زائدة واندلاع حريق.

- لا تستخدم هذا المنتج في الأماكن التي قد يتعرض فيها لأشعة الشمس المباشرة. خطر نشوه الخزانة وفشلها في حالة استخدام هذا المنتج تحت أشعة الشمس المباشرة.

- يتعين تركيب مأخذ الطاقة بالقرب من الجهاز ويتعين أيضًا أن يكون من السهل الوصول إليه.

- لفصل الكهرباء بشكل كامل، اسحب القابس الرئيسي.

- قم بتوفير مساحة كافية حول هذا المنتج لمنع تراكم الحرارة داخله.

- استخدم فقط الحامل المحدد ومسمار الكاميرا لتثبيت هذا المنتج. لا تستخدم أي شيء آخر غير العناصر المحددة.

- يتطلب تركيب هذا المنتج على الحائط تعيين أصحاب خيرات خاصة ويتعين أن يتم تنفيذ العمل بواسطة وكيل شارب المعتمد. كما يتعين ألا تحاول أبدًا أداء أي من هذا العمل بنفسك. لن تتحمل شركتنا أي مسؤولية عن الحوادث أو الإصابات الناجمة عن التركيب غير السليم أو سوء التعامل.

- يرجى فهم أن شركة شارب لا تتحمل أي مسؤولية عن الأخطاء التي تحدث أثناء الاستخدام من قبل العميل أو طرف آخر، ولا عن أي أعطال أو تلف آخر يلحق بهذا المنتج أثناء الاستخدام، باستثناء الحالات التي يتم فيها الاعتراف بمسؤولية التعويض بموجب القانون.

- قد تتم ترقية هذا المنتج وملحقاته دون إخطار مسبق.